

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 2C/63/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8412203432
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Jenčová
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2013:8412203432.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Kežmarku- samosudca JUDr. Iveta Jenčová vo veci žalobcu JUDr. Borisa Bednára, so sídlom: Štefánikova 96/63, Poprad, IČO: 37883551, zastúpený advokátom JUDr. Martinom Tomasom, so sídlom: Sokolovská č. 12, Poprad proti žalovanému L., nar. XX.XX.XXXX, bytom: J., občan SR, zastúpený advokátskou kanceláriou JUDr. Sidor, s.r.o., so sídlom: Zdravotnícka č.6, Poprad o návrhu na zaplatenie istiny vo výške 256,30 EUR s prísl. takto:

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 256,30 EUR s 9% úrokom z omeškania ročne od 11.4.2012 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania za zaplatený súdny poplatok vo výške 16,50 EUR a to všetko do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť na účet právneho zástupcu žalobcu vedený v ČSOB a.s, pobočka Poprad č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXX trovy právneho zastúpenia vo výške 180, 93 EUR a to do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu na úhradu žalovanej istiny s príslušenstvom z dôvodu nevyplatených trov právneho zastúpenia v zmysle vyúčtovania zo dňa 21.3.2012. Uviedol, že dňa 3.10.2011 mu udelil odporca plnú moc na zastupovanie v konaní pod sp. zn. 8C/152/2011 vedenom na Okresnom súde v Kežmarku. Dňa 13.3.2012 odporca mu vypovedal plnú moc a na základe toho, teda vypracoval dňa 22.3.2012 vyúčtovanie.

2C/63/2012

Súd vo veci vydal platobný rozkaz, proti ktorému v zákonom stanovenej lehote podal odporca odpor, čím sa platobný rozkaz v zmysle § 174 ods.2 O.s.p. zrušil a vo veci bolo nariadené pojednávanie. V odpore uviedol odporca, že žalobu považuje za nedôvodnú a to jednak z dôvodu, že navrhovateľ neinformoval odporcu o výške odmeny za úkon právnej služby ešte pred začatím úkonov právnej pomoci, pričom táto povinnosť mu vyplýva z ustanovenia § 18 ods.4 Zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a keďže túto povinnosť porušil tak mu odmena nepatrí a mal by vrátiť aj zálohu vo výške 200,- EUR, ktorú mu odporca poskytol. Ďalej uviedol, že má voči žalobcovi vzájomnú pohľadávku z titulu poskytnutej zálohy na odmenu za právne služby poskytované v inej veci vedenej na Okresnom súde v Kežmarku pod sp. zn. 4C/28/2009. Tam dňa 21.2.2012 vyúčtoval žalobca žalovanému odmenu vo výške 4188,48 EUR, kde od výšky odmeny odpočítal zálohu vo výške 1 000,- EUR a žiadal uhradiť odmenu vo výške 3188,48 EUR. Žalovaný namieta aj tam výšku odmeny a poukázal na písomne podanie z 13.3.2012 s tým, že žalobca má nárok na odmenu len vo výške 474,87 EUR a preplatok 525,13 EUR žiadal vrátiť. Následne žalobca opravil svoje vyúčtovanie zo dňa 22.3.2012 a opätovne žiadal uhradiť odmenu vypočítanú z hodnoty predmetu sporu 40 000,- EUR, ani tam žalobca o výške odmeny za právne služby žalovaného vopred neinformoval. Vzniesol kompenzačnú námietku do výšky 256,30 EUR. Navrhoval

spojiť veci 4C/50/2012 a túto vec na spoločné konanie. Na pojednávaní právny zástupca žalobcu trval na podanom návrhu. Vo veci zaslal súdu aj písomné vyjadrenie, ktoré bolo doručené na súd dňa 2.4.2013. V tomto písomnom vyjadrení poukázal právny zástupca žalobcu na nález z Ústavného súdu v súvislosti s námietkou právneho zástupcu žalovaného ohľadom neúčelnosti trov právneho zastúpenia, nakoľko aj pred Ústavným súdom bol navrhovateľ zastúpený advokátom a tieto trovy mu boli priznané. Navrhovateľ dodal na pojednávaní, že ide o 2 nesúvisiace prípady. Nesúhlasil tak ako jeho právny zástupca spojiť konanie 4C/28/2009 a toto konanie na spoločné konanie, aj keď zhodou okolností ide o tých istých účastníkov. Právny zástupca žalovaného po oboznámení sa so záznamom z 3.10.2011 vzal odpor späť pokiaľ ide o bod 1, teda pokiaľ ide o skutočnosť, že žalovaný nebol informovaný o výške odmeny za úkon právnej služby ešte pred začatím úkonov právnej služby. Trval na vznesenej kompenzačnej námietke. Žalobca a jeho právny trvali na podanom návrhu.

Z výsledkov vykonaného dokazovania z výsluchu navrhovateľa, právnych zástupcov účastníkov, z vyúčtovania trov právneho zastúpenia zo dňa 22.3.2012 v konaní 8C/152/2011 vedeného na tunajšom súde, zo záznamu spísaného v advokátskej kancelárii JUDr. Bednára dňa 3.10.2011, ako aj z ďalších listinných dôkazov v spise mal súd preukázané, že na základe plnej moci udelenej dňa 3.10.2011 žalobca zastupoval žalovaného v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 8C/152/2011. Toho istého dňa bol v advokátskej kancelárii žalobcu spísaný záznam, z ktorého je zrejmé okrem iného, že žaloba znie na sumu 7 200,- EUR s príslušenstvom z titulu nezaplateného nájomného za byt, v ktorom býva a vlastníctvo, kt. sa žalovaný súdi. Výslovne vzal na vedomie, že plný úspech vo veci nie je zaručený a súhlasil s tým, aby z rokovaní jeho a jeho advokáta boli vyhotovované záznamy a aby tento pre potreby zastupovania používal podľa svojho uváženia jeho osobné údaje. Žalovaný bol tiež oboznámený s tým, že za právne služby je povinný zaplatiť v zmysle § 10 ods.1 Vyhlášky č. 655/2004 odmenu ako i účelne vynaložené náklady, pričom ako zálohu na trovy konania zložil sumu 200,- EUR, ktorú po jej vyčerpaní na požiadanie doplní. Zároveň bol poučený v zmysle § 10 2C/63/2012

ods.1, že hodnota 1 úkonu právnej služby je 220,74 EUR + režijný paušál. Tento záznam spísaný dňa 3.10.2011 v advokátskej kancelárii JUDr. Borisa Bednára je riadne podpísaný žalovaným Pavlom Ďurišom. Táto skutočnosť nakoniec na pojednávaní zo strany právneho zástupcu žalovaného aj bola uznaná a preto v tejto časti ani netrval na podanom odpore. Trval však na vznesenej kompenzačnej námietke a žiadal spojiť s týmto konaním vec vedenú na tunajšom súde pod sp. zn. 4C/50/2012. Z pripojeného spisu 4C/50/2012 je zrejmé, že účastníkmi konania sú tí istí účastníci ako v konaní 2C/63/2012 a predmetom konania je takisto nevyplatenie trov právneho zastúpenia žalovaným žalobcovi, avšak tieto trovy právneho zastúpenia vyplývajú z iného konania, nie z konania 8C/152/2011, ale z konania 4C/28/2009, ktoré takisto bolo vedené na tunajšom súde. V tejto súvislosti možno len súhlasiť so žalobcom a jeho právnym zástupcom, že tieto 2 konania aj vzhľadom na totožnosť účastníkov konania spolu skutkovo nesúvisia a nie je dôvod na ich spojenie. Takisto má súd zato, že nie je možné prihliadať na kompenzačnú námietku, ktorú vzniesol žalovaný zastúpený svojim právnym zástupcom z titulu poskytnutej zálohy žalovaným na odmenu za právne služby poskytované v konaní 4C/28/2009 a to vo výške 525,13 EUR vzhľadom na skutočnosť, že ide o preplatok zálohy po ich vyúčtovaní. Keby súd postupoval opačne a prihliadal by na vznesenú kompenzačnú námietku v prebiehajúcim konaní 2C/81/2012 by prejudikoval rozhodnutie vo veci vedenej pod sp. zn. 4C/50/2012. Vo veci 4C/50/2012 doposiaľ rozhodnuté nebolo.

Tiež nemožno súhlasiť s tým, že len preto, že žalobca je sám advokátom nemôže byť v konaní zastúpený ďalším advokátom. Ako už poukázal aj právny zástupca žalobcu aj v konaní pred Ústavným súdom SR vo veci porušenia základných práv žalobcu na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov bol žalobca zastúpený advokátom a Ústavný súd vo veci pod sp. zn. IV.US/422/2011 vydal nález, kde okrem iného priznal žiadateľovi aj náhradu trov konania - náhradu trov právneho zastúpenia. Možno len súhlasiť, že ak by súd vyhovel námietke žalovaného ohľadom nepriznania trov konania išlo by o diskrimináciu žalobcu z dôvodu jeho vzdelania resp. postavenia. V tejto súvislosti právny zástupca žalobcu správne poukázal na článok XII. ods. 1 ústavy SR. Pokiaľ ide o samotný predmet tohto sporu je teda zrejmé, že žalovaný bol žalobcom riadne informovaný pred začatím právneho zastúpenia o výške odmeny za úkon právneho zastúpenia čo zrejmé zo záznamu z 3.10.2011, ktorý na znak súhlasu a porozumenia vlastnoručne podpísal a nič nenamietal voči nemu. Z tohto záznamu je tiež zrejmé z akej výšky predmetu sporu pri vyúčtovaní trov právneho zastúpenia žalobca vychádzal. Zo strany žalobcu nedošlo k porušeniu povinností vyplývajúcich z ustanovenia § 18 ods.4 zákona č. 586/2003 Z.z o advokácii, nakoľko žalovaný bol pred vykonaním úkonov zo strany žalobcu vo veci riadne informovaný

a poučený a takisto bol poučený o povinnosti zaplatiť v zmysle § 10 ods.1 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. odmenu za právne zastúpenie. Na tento účel ako je zrejme aj tohto záznamu z 3.10.2011 zložil zálohu vo výške 200,- EUR a zaviazal sa ako je už aj vyššie citované, že po vyčerpaní tejto zálohy toto na požiadanie doplní.

Podľa § 1 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 vyhláška upravuje spôsob určenia a výšku odmeny, náhrady hotových výdavkov a náhrady za stratu času advokáta za právne služby poskytované klientom na základe dohody alebo ustanovenia na to oprávneným orgánom.1)

2C/63/2012

Podľa § 1 ods.2 vyhlášky č. 655/2004 odmena advokáta sa určuje na základe dohody medzi advokátom a jeho klientom (ďalej len "zmluvná odmena"); ak nedôjde k dohode, na určenie odmeny advokáta sa použijú ustanovenia tejto vyhlášky o tarifnej odmene (§ 9 až 14).

Podľa § 1 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 výpočtovým základom na účely tejto vyhlášky je priemerná mesačná mzda zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky za prvý polrok predchádzajúceho kalendárneho roka (ďalej len "výpočtový základ").

Podľa § 1 ods.4 vyhlášky č. 655/2004 v odmene sú zahrnuté aj odmeny za administratívne práce a iné práce vykonané v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.

Podľa § 10 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

do 165, 97 eura	16, 60 eura,	
nad 165, 97 eura do 663, 88 eura	16, 60 eura	+
1, 66 eura za každých aj začatých sumu 165, 97eura,	33, 19 eura prevyšujúcich	
nad 663, 88 eura do 6 638, 78 eura	41, 49 eura	+
9, 96 eura za každých aj začatých sumu 663, 88 eura,	331, 94 eura prevyšujúcich sumu	663, 88 eura,
nad 6 638, 78 eura do 33 193, 92 eura	220, 74 eura	+
16, 60 eura za každých aj začatých sumu 6 638, 78 eura,	1 659, 70 eura prevyšujúcich sumu	6 638, 78 eura,
nad 33 193, 92 eura	486, 29 eura	+
6, 64 eura za každých aj začatých sumu 33 193, 92 eura.	3 319, 39 eura prevyšujúcich sumu	33 193, 92 eura.

Podľa § 10 ods.2 vyhlášky č. 655/2004 ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky a hodnota záväzku.

Podľa § 11 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna trinástina výpočtového základu, ak

- nie je možné vyjadriť hodnotu veci alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami,
- klientom je spotrebiteľ a ide o zastupovanie v spore zo spotrebiteľskej zmluvy, alebo
- klientom je fyzická osoba a predmet konania sa týka nehnuteľnosti, ktorá je určená na bývanie alebo slúži jej na bývanie; to neplatí vo veciach vyporiadania bezpodielového spoluvlastníctva manželov alebo zrušenia a vyporiadania podielového spoluvlastníctva.

Podľa § 11 ods.2 vyhlášky č. 655/2004 ustanovenie odseku 1 písm. b) sa nepoužije, ak bol klient v spore zo spotrebiteľskej zmluvy čo i len čiastočne úspešný.

Podľa § 11 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna šestina výpočtového základu vo veciach zastupovania pred

2C/63/2012

Ústavným súdom Slovenskej republiky, ak predmet sporu nie je možné oceniť peniazmi; v ostatných prípadoch sa základná sadzba tarifnej odmeny určí podľa § 10.

Podľa § 11 ods.4 vyhlášky č. 655/2004 základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna šestina výpočtového základu vo veciach zastupovania v konaniach podľa piatej časti Občianskeho súdneho poriadku. V dávkových veciach sociálneho poistenia, vo veciach sociálnych služieb a vo veciach preskúmania rozhodnutia o priestupkoch patrí odmena za jeden úkon právnej služby vo výške jednej trinástiny výpočtového základu.

Podľa § 14 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- a) prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom,
- b) písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej,
- c) účasť pri vyšetrovacích úkonoch, pri oboznámení sa s výsledkami vyšetrovania, vyhľadávania alebo za konanie pred súdom alebo iným orgánom, 4) pri konaní o dohode o vine a treste, pri konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín, ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny,
- d) vypracovanie právneho rozboru veci okrem trestnoprávnej veci,
- e) návrh na obnovu konania, odvolanie, dovolanie, mimoriadne dovolanie, podnet na podanie sťažnosti pre porušenie zákona,
- f) vypracovanie listiny o právnom úkone alebo jej podstatné prepracovanie.

Podľa § 14 ods.2 vyhlášky č. 655/2004 odmena vo výške dvoch tretín základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

- a) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom za každú skončenú hodinu; dĺžka trvania porady alebo rokovania s klientom, ktorý je vo väzbe alebo vo výkone trestu odnatie slobody, sa preukazuje potvrdením príslušného ústavu na výkon väzby alebo ústavu na výkon trestu odnatie slobody,
- b) rokovanie s protistranou, a to za každú skončenú hodinu.

Podľa § 14 ods.3 vyhlášky č. 655/2004 odmena vo výške jednej polovice základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

- a) návrh na predbežné opatrenie a odvolanie proti rozhodnutiu o predbežnom opatrení, návrh na zabezpečenie dôkazu alebo dedičstva,
- b) odvolanie proti rozhodnutiu, ak nejde o rozhodnutie vo veci samej, a vyjadrenie k takému odvolaniu,
- c) návrhy a sťažnosti vo veciach, o ktorých sa rozhoduje na verejnom zasadaní, s výnimkou návrhu na obnovu konania,
- d) účasť na verejnom zasadaní, ak nejde o odvolanie alebo obnovu konania,
- e) ak ide o výkon rozhodnutia alebo exekúciu, prevzatie a prípravu zastúpenia, návrh na začatie konania, vyjadrenie k takému návrhu, zastupovanie na pojednávaní, odvolanie proti rozhodnutiu a vyjadrenie k takému odvolaniu.

Podľa § 14 ods.4 vyhlášky č. 655/2004 odmena vo výške jednej tretiny základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

- a) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom, ak nepresiahne jednu hodinu,
- b) ďalšia porada alebo rokovanie s protistranou, ak nepresiahne jednu hodinu.

2C/63/2012

Podľa § 14 ods.5 vyhlášky č. 655/2004 odmena vo výške jednej štvrtiny základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

- a) návrh na opravu odôvodnenia rozhodnutia, na odstránenie následkov zmeškania lehoty a na zmenu rozhodnutia o plnení v splátkach,
- b) zastupovanie alebo obhajoba na pojednávaní, pri ktorom sa iba vyhlásilo rozhodnutie, alebo zastupovanie a obhajoba na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez pojednania veci.

Podľa § 14 ods.6 vyhlášky č. 655/2004 ak po poslednej porade alebo rokovaní s klientom alebo protistranou nasleduje ďalšia porada alebo rokovanie a medzitým nedošlo k inému úkonu právnej služby, tak odmena za túto ďalšiu poradu alebo rokovanie advokátovi nepatrí.

Podľa § 14 ods.7 vyhlášky č. 655/2004 ak bola súdom schválená dohoda o vine a treste pred podaním obžaloby, patrí advokátovi okrem odmeny za úkony podľa odsekov 1 a 2 aj odmena vo výške 4-násobku základnej sadzby tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby.

Podľa § 14 ods.8 vyhlášky č. 655/2004 za úkony právnej služby, ktoré nie sú uvedené v odsekoch 1 až 3, patrí odmena ako za úkony, ktoré sú im svojou povahou a účelom najbližšie.

Podľa § 15 vyhlášky č. 655/2004 advokát má popri nároku na odmenu aj nárok

- a) na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy,
- b) na náhradu za stratu času (§ 17).

Podľa § 16 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 advokát sa môže dohodnúť s klientom na druhu a výške niektorých hotových výdavkov, ktorých vynaloženie sa predpokladá v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.

Podľa § 16 ods. 2 vyhlášky č. 655/2004 ak sa advokát dohodne s klientom na zmluvnej odmene, môže sa s ním dohodnúť aj na paušálnej sume ako náhrade všetkých alebo niektorých hotových výdavkov, ktorých vynaloženie sa predpokladá v súvislosti s poskytovaním právnych služieb. Klient potom nemôže požadovať pri vyúčtovaní špecifikáciu týchto hotových výdavkov.

Podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

Podľa § 16 ods. 4 vyhlášky č. 655/2004 na výšku náhrady preukázaných cestovných výdavkov sa vzťahujú osobitné predpisy, 5) ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

2C/63/2012

Podľa § 17 ods. 2 vyhlášky č. 655/2004 ak sa cesta podľa odseku 1 týka vykonania úkonov pre viacerých klientov, výška náhrady určená podľa odseku 1 sa pomerne rozdelí medzi jednotlivých klientov.

Podľa § 18 ods.1 vyhlášky č. 655/2004 advokát upozorní klienta pri rokovaní o zmluvnej odmene na to, že pri určení trov konania, ktorých náhrada sa priznáva proti inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe, sa odmena advokáta určí podľa ustanovení tejto vyhlášky o tarifnej odmene.

Podľa § 18 ods.4 zákona č. 586/2003 advokát je povinný v priebehu poskytovania právnej služby informovať klienta, ktorý je spotrebiteľom právnej služby, o výške odmeny za úkon právnej služby ešte pred začatím tohto úkonu, inak mu odmena nepatrí. To neplatí v prípade, ak je potrebné úkon právnej služby vykonať bezodkladne.

Keďže sa žalovaný dostal s plnením peňažného záväzku do omeškania priznal súd žalobcovi v zmysle § 517 ods.1,2 Obchodného zákonníka aj úroky z omeškania a to odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na zaplatenie trov právneho zastúpenia v zmysle vyúčtovania z 22.3.2012, teda počnúc dňom 11.4.2012.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti a v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami súd rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 146 ods.1 písm. a) O.s.p. a § 149 ods.1 O.s.p. nakoľko žalobca bol v konaní úspešný a bol zastúpený advokátom. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50 EUR a trov právneho zastúpenia vo výške 180,93 EUR, ktoré sa skladajú z 5 úkonov po 21,58 EUR a to prevzatie veci a príprava, podanie návrhu na súd, vyjadrenie k odporu, účasť na pojednávaní 26.3.2013 a vyjadrenie zo dňa 27.3.2013, 3x režijného paušálu po 7,63 EUR, 2x režijného paušálu po 7,81 EUR a z náhrady za stratu času v zmysle § 17 vyhlášky č. 605/2004 vo výške

26,02 EUR, z náhrady za použitie pohonných hmôt s DPH vo výške 3,- EUR pri ceste na pojednávanie z Popradu do Kežmarku a späť dňa 26.3.2013 a za použitie motorového vozidla z Popradu do Kežmarku a späť dňa 26.3.2013 vo výške 5,50 EUR. Trovy právneho zastúpenia je žalovaný povinný poukázať na účet právneho zástupcu vedený v ČSOB a.s., pobočka Poprad č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXX.

Poučenie:

O Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

O V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

O Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

2C/63/2012

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

O Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

O Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).

V Kežmarku dňa 15.04.2013

Za správnosť vyhotovenia:

Veronika Hrončáková

samosudca

JUDr. Iveta Jenčová